

## Direttiva sui whistleblower di Langmatz GmbH

### 1. Informazioni generali

- 1) Langmatz GmbH si impegna a garantire una compliance efficace. Un elemento essenziale di una compliance efficace è un sistema di whistleblower. Langmatz GmbH desidera sapere da dipendenti,<sup>1</sup> clienti, fornitori o terzi se nell'azienda si verificano possibili violazioni delle leggi in vigore o dei regolamenti interni, al fine di potervi porre rimedio, se necessario, e di agire in conformità con la legge.
- 2) La presente direttiva ha lo scopo di creare un quadro giuridicamente conforme per la fornitura di informazioni relative a possibili violazioni della legge. Allo stesso tempo, questa direttiva intende attuare in modo giuridicamente conforme i requisiti della direttiva (UE) 2019/1937 sulle persone che segnalano violazioni. Bisogna tenere conto anche e soprattutto degli interessi delle persone che forniscono le informazioni e delle persone interessate dalle informazioni.

### 2. Persone che informano

- 1) Ogni persona è autorizzata a fare segnalazioni, può trattarsi di un collaboratore, un ex collaboratore, un cliente, un fornitore o altri terzi.
- 2) In linea di principio, nessuno è obbligato a fare segnalazioni. Tuttavia, se esiste l'obbligo di fornire informazioni su comportamenti scorretti a causa di norme legali, contrattuali o di altro tipo, ad esempio a causa di un contratto di fornitura o di un contratto di lavoro, tale obbligo sussiste.

### 3. Persone di contatto interne per le segnalazioni

- 1) I collaboratori di Langmatz GmbH devono essere incoraggiati a contattare in primo luogo i loro superiori in caso di indicazioni di possibili violazioni del diritto applicabile o dei regolamenti interni.
- 2) Inoltre, il responsabile delle Risorse umane e della Compliance e la direzione generale di Langmatz GmbH rimangono a disposizione come interlocutori in caso di indicazioni di possibili violazioni del diritto applicabile o dei regolamenti interni.

---

<sup>1</sup> Per una migliore leggibilità, le formulazioni seguenti contengono solo forme maschili (ad es. collaboratori) per i dipendenti/gruppi di persone. Tuttavia, sono riferite a persone di tutte le identità di genere.

#### 4. Persone di contatto esterne per le segnalazioni

- 1) Collaboratori, ex collaboratori, clienti, fornitori o altri terzi, in caso di indicazioni di possibili violazioni del diritto applicabile o di norme interne di Langmatz GmbH, possono rivolgersi anche all'ombudsman esterno responsabile per la compliance di Langmatz GmbH

Avv. Johannes Dilling  
Landgrafenstraße 49  
50931 Colonia  
Tel.: 0221 933 107 40  
0163 3476 111  
E-mail: [info@ra-dilling.de](mailto:info@ra-dilling.de)  
[RADilling@protonmail.com](mailto:RADilling@protonmail.com)

L'Avvocato Dilling rimane a disposizione anche per incontri personali con le persone che forniscono informazioni.

- 2) Inoltre, le persone che forniscono informazioni hanno a disposizione il portale dedicato agli whistleblower [www.safewhistle.info](http://www.safewhistle.info), con cui possono entrare in contatto con l'ombudsman responsabile della compliance. Le persone che forniscono informazioni possono comunicare con l'ombudsman anche telefonicamente, via fax, tramite i servizi di messaggistica con crittografia end-to-end sicura e con e-mail criptate.

#### 5. Note

- 1) Per garantire una compliance efficace, le segnalazioni devono riguardare violazioni del diritto applicabile e delle norme interne di Langmatz GmbH. Non sono pertinenti i reclami generici riguardanti, ad esempio, il rapporto di lavoro di un collaboratore o i servizi di Langmatz GmbH.
- 2) Le persone che forniscono informazioni devono essere incoraggiate
  - a comunicare cos'è successo, quando e dove, chi sono le persone coinvolte, quali altre persone possono esserne a conoscenza e se esistono documenti in merito;
  - a rimanere a disposizione per eventuali chiarimenti e a comunicare all'ombudsman responsabile per la compliance come possono essere contattate;
  - a fare una segnalazione solo se credono in buona fede che la violazione segnalata sia effettivamente veritiera, e
  - A esprimere chiaramente eventuali dubbi con formulazioni adeguate come "Credo" o "forse".
- 3) Vengono accettate e trattate anche segnalazioni anonime. Le persone che forniscono informazioni possono inoltre chiedere all'ombudsman responsabile per la compliance di non trasmettere l'identità della persona informatrice di cui è a conoscenza a Langmatz GmbH.

## **6. Trattamento delle segnalazioni**

- 1) Dopo la ricezione di una segnalazione, l'ombudsman conferma entro 24 ore alla persona che ha fornito le informazioni la ricezione della segnalazione. Poi tratta la segnalazione e invia un rapporto al responsabile delle Risorse umane e al responsabile della Compliance di Langmatz GmbH.
- 2) I responsabili delle Risorse umane e della Compliance decidono, eventualmente con la direzione aziendale di Langmatz GmbH, come procedere con la segnalazione. In presenza di motivi sufficientemente concreti per sospettare violazioni del diritto applicabile o delle norme interne, viene effettuata un'indagine interna al fine di chiarire e porre rimedio a eventuali comportamenti scorretti.
- 3) In caso di domande sui fatti, l'ombudsman tenterà di contattare la persona che ha fornito le informazioni.
- 4) Al più tardi tre mesi dopo ricezione della segnalazione, l'ombudsmann responsabile della Compliance comunica alla persona informatrice quali misure ha eventualmente adottato Langmatz GmbH in riferimento alla segnalazione.

## **7. Tutela delle persone che forniscono informazioni e delle persone interessate**

- 1) Langmatz GmbH è consapevole che le segnalazioni possono avere un contenuto sensibile e di conseguenza, se tali segnalazioni diventano di pubblico dominio, le persone che hanno fornito le informazioni, le persone interessate dalle segnalazioni, ma anche Langmatz GmbH e i suoi collaboratori possono subire danni considerevoli, anche esistenziali. In considerazione di ciò, Langmatz GmbH gestisce le segnalazioni con grande senso di responsabilità.
- 2) Tutte le segnalazioni, inclusi tutti i riferimenti alle persone che hanno fornito le informazioni e alle persone interessate dalle segnalazioni, vengono trattate in via strettamente confidenziale e nel rispetto della privacy.
- 3) Langmatz GmbH assicura che
  - solo le persone che trattano le segnalazioni vengono a conoscenza delle segnalazioni, dell'identità della persona che ha fornito le informazioni e delle persone interessate. Bisogna poi determinare in forma scritta di quali persone si tratti.
  - Queste persone sono soggette a un particolare obbligo di riservatezza e vengono istruite a gestire le segnalazioni in modo strettamente confidenziale, nonché nel rispetto della privacy e di altre leggi.
  - i collaboratori non autorizzati non possono accedere alle segnalazioni e ai dati correlati.
  - in tutte le misure messe in atto in relazione alle segnalazioni, la segretezza dell'identità delle persone che hanno fornito le informazioni e delle persone interessate viene tutelata in modo particolare.

- 4) A titolo cautelativo, si precisa che, al di fuori di un rapporto di mandato con un avvocato difensore, i documenti interni di Langmatz GmbH non sono esenti da sequestro, neanche quelli che possono rivelare l'identità delle persone che forniscono informazioni e/o delle persone interessate.

Garmisch-Partenkirchen, 06/03/2023

**Ludwig Fischer**  
Direzione generale

**Dieter Mitterer**  
Direzione generale